

JRF Corporate Application for Registration on Japan Remit Finance.

法人用海外送金登録用紙・告知書・本人確認記録

To: Japan Remit Finance Co., Ltd. 株式会社ジャパンレミットファイナンス 御中

 Please tick here if you agree with the statements below. 下記告知にご同意いただける場合は、チェックをお願いいたします。

I have thoroughly understood the content of this form provided and explained by your company. I have also understood and agreed to the User's Contract of Japan Remit Finance Co., Ltd. and Personal Information Protection Policy. Subject to above conditions, I hereby apply for foreign exchange remittance and request you to implement my remittance immediately.

According to Japanese laws enforcing relating to foreign remittance, I hereby notify you of the following information. In addition, I declare that I am not a member of anti-social forces, and not processing this money remittance to perpetuate any fraudulent activities. It is also understood that no service shall be rendered by Japan Remit Finance Co., Ltd. to anything related to Iran and North Korea. If anyone in this application is related to Politically Exposed Persons, I hereby declare such in advance.

I ALSO DECLARE ANY EXISTENCE OF ULTIMATE BENEFICIARIES INVOLVED AND SUBMIT ADDITIONAL INFORMATION TO JAPAN REMIT FINANCE CO., LTD.

私は下記に記した受取人宛ての海外送金について、御社から受領した「利用規約」の条件に基づいて貴社と契約を結びたく申し込みを致します。送金資金を受け取り次第、直ちに送金の手続きを行うようお願い致します。また、本書面をもって、日本の法律に基づく適正な課税を確保するための国外送金に係る調書の提出等に関する法律・第三条の規定により、下記内容を告知します。さらに、私は、反社会的勢力の構成員でもなく、本件送金を不正目的で行うものではありません。また北朝鮮、イランに関わる送金には一切関与しておりません。代表者等もしくは受取人、またはその両方が重要な公人である場合には事前申告いたします。また私は、実質的支配者の情報を提出いたします。

Applicant Information (FOR CORPORATE CLIENT 法人用登録)

COMPANY NAME 法人名				Corporate Stamp 会社印
DATE OF EST. 会社設立日	DD/MM/YYYY	Politically Exposed Person 代表者等の重要な公人の有無	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Date of Stamp/ 日付
Corporate Number 法人番号		Ultimate Beneficiary 実質的支配者の有無	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
ADDRESS 住所	〒		Telephone #/ 会社電話番号	DD/MM/YYYY
PURPOSE OF REMIT 送金目的	<input type="checkbox"/> Living Expense/ 家族送金	<input type="checkbox"/> Salary Payment/ 給与支払	<input type="checkbox"/> Trade/貿易 Name of Goods/商品名 _____ Origin/原産地 _____ Port/船積地 _____	<input type="checkbox"/> Other/ その他 _____
SOURCE OF FUNDS 送金資金源	<input type="checkbox"/> Own corporate cash/ 会社キャッシュフロー	<input type="checkbox"/> Other/その他 (_____)		

Representative Person to Place A Remittance Instruction to JRF (代表者・送金担当者情報)

NAME お名前				Personal Stamp or Signature
DATE OF BIRTH 生年月日	DD/MM/YYYY	YOUR ID No. 運転免許証番号等		Date of Stamp/ 日付
ADDRESS 住所	〒	Telephone #/ 携帯電話番号		

Critical Matters regarding Information on JP Remit

JP Remit is not foreign exchange transactions carried out by banks

a) JP Remit does not accept deposit, savings and time deposits.

b) JP Remit is not subject to the payment of insurance stipulated in Article 53 of the Deposit Insurance Law

(1971: Law No. 34), and in Article 55 of Agriculture and Fishery Cooperation Insurance Act (1973: Law No. 53)

c) JRF adequately lodges the depository funds in accordance with Article 43 of the Act on Settlement(2009: Law No. 59).

d) Based upon the Act on Settlement, the User of JP Remit shall be protected with this official depository system.

e) The transaction amount shall not exceed any amount greater than JPY 1,000,000 (one million Japanese Yen) per one money transfer request.

説明および情報提供すべき事項

JPレミットは、銀行等が行う為替取引ではありません。

・JPレミットは、預金若しくは貯金又は定期積金等を受け入れるものではありません。

・JPレミットは、預金保険法(昭和46年法律第34号)第53条又は農水産業協同組合貯金保険法(昭和48年法律第53号)第55条に規定する保険金の支払の対象とはなりません。

・当社は、資金決済に関する法律(平成21年法律第59号。以下「資金決済法」といいます。)第43条の規定に基づき、履行保証金の供託をしております。

・JPレミットで取り扱う為替取引の額の上限(1為替取引額)は、100万円です。

RECEIVER INFORMATION (PRIMARY 受取人情報)

RECEIVER'S NAME 受取人名			
ADDRESS 住所			
COUNTRY 国名	RELATIONSHIP 送金人との関係		
TELEPHONE NO. 電話番号	Politically Exposed Person 重要な公人	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
TYPE OF RECEIPT 受取方法	<input type="checkbox"/> BANK ACCOUNT/銀行送金	<input type="checkbox"/> CASH PAYMENT/現金引き出し	
BANK NAME 銀行名	BRANCH NAME 支店名		
ACCOUNT NO. 口座番号	BRANCH CODE 支店コード		

NAME OF JRF OPERATOR:

AGENT NAME:

JPREMIT



To: Japan Remit Finance Co., Ltd. 株式会社ジャパンレミット ファイナンス 御中
 Please tick here if you agree with the statements below. 下記告知にご同意いただける場合は、チェックをお願いいたします。I
 declare that I am not a member of anti-social forces, and not processing this money remittance to perpetuate any fraudulent activities. It
 is also understood that no service shall be rendered by Japan Remit Finance Co., Ltd. to anything related to Iran and North Korea. If
 anyone in this application is related to Politically Exposed Persons, I hereby declare such in advance.
 私は、反社会的勢力の構成員でもなく、本件送金を不正目的で行うものではありません。また北朝鮮、イランに関わる送金には一切関与しておりません。私
 もしくは受取人、またはその両方が重要な公人である場合には事前申告いたします。

RECEIVER INFORMATION (2)

RECEIVER'S NAME 受取人名													
ADDRESS 住所													
COUNTRY 国名							RELATIONSHIP 送金人との関係						
TELEPHONE NO. 電話番号							Politically Exposed Person 重要な公人	<input type="checkbox"/> Yes		<input type="checkbox"/> No			
TYPE OF RECEIPT 受取方法	<input type="checkbox"/> BANK ACCOUNT/銀行送金			<input type="checkbox"/> CASH PAYMENT/現金引き出し									
BANK NAME 銀行名							BRANCH NAME 支店名						
ACCOUNT NO. 口座番号							BRANCH CODE 支店コード						
PURPOSE OF REMIT 送金目的													

RECEIVER INFORMATION (3)

RECEIVER'S NAME 受取人名													
ADDRESS 住所													
COUNTRY 国名							RELATIONSHIP 送金人との関係						
TELEPHONE NO. 電話番号							Politically Exposed Person 重要な公人	<input type="checkbox"/> Yes		<input type="checkbox"/> No			
TYPE OF RECEIPT 受取方法	<input type="checkbox"/> BANK ACCOUNT/銀行送金			<input type="checkbox"/> CASH PAYMENT/現金引き出し									
BANK NAME 銀行名							BRANCH NAME 支店名						
ACCOUNT NO. 口座番号							BRANCH CODE 支店コード						
PURPOSE OF REMIT 送金目的													

RECEIVER INFORMATION (4)

RECEIVER'S NAME 受取人名													
ADDRESS 住所													
COUNTRY 国名							RELATIONSHIP 送金人との関係						
TELEPHONE NO. 電話番号							Politically Exposed Person 重要な公人	<input type="checkbox"/> Yes		<input type="checkbox"/> No			
TYPE OF RECEIPT 受取方法	<input type="checkbox"/> BANK ACCOUNT/銀行送金			<input type="checkbox"/> CASH PAYMENT/現金引き出し									
BANK NAME 銀行名							BRANCH NAME 支店名						
ACCOUNT NO. 口座番号							BRANCH CODE 支店コード						
PURPOSE OF REMIT 送金目的													

JPREMIT



ご注意：法人登録について

About Company Registration

法人名義にて株式会社ジャパンレミットファイナンスの送金会員登録いただくためには、以下の書類が必要となりますのでご注意ください。

To get your company registered to become JRF's remittance membership, you are kindly requested to submit the following documents to JRF in advance.

記

1. 法人謄本コピー（発行から6か月以内）
Corporate Registry ("Tohon") copy issued within 6 months
2. 会社概要を記載したもの（会社パンフレット等）
Leaflet of your company's profile
3. 法人番号指定通知書のコピー
Copy of Notification of Corporate Number
4. 代表取締役の本人確認書類
Public ID with Photo for the person representing your company
5. 送金ご担当される方の本人確認書類
Public ID with Photo for the person transacting with JRF
6. 送金ご担当される方への送金にかかわる委任状
Power of Attorney to the person related to 5. above
7. 株主名簿
List of shareholders
8. 25%以上の持分比率の方がいらっしゃる場合は、
If there is any ultimate beneficiary (ownership > 25%);
 - ① 個人の場合：そのかたの本人確認書類
Natural person: Public ID with Photo for the person
 - ② 法人の場合：法人謄本コピーと法人番号指定通知書のコピー
Company: Corporate Registry ("Tohon") copy issued within 6 months
and Copy of Notification of Corporate Number

ご不明な点ございましたら、株式会社ジャパンレミットファイナンス タイ、トウ、服部もしくは 渡邊までご連絡ください。(03-5733-4337)

Should you have any inquiries about this matter, please feel free to contact JRF (03-5733-4337).

以 上